



第四年第四十一年每歲繳年租洋五角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角  
第四年第四十一年每歲繳年租洋六角

### 本館特電

二月一日滙通轉遞局  
開辦東北各處滙兌。適值夏曆年關。倍形熱鬧。至郵件包裹。亦照關內辦法寄遞。  
中央銀行。現向香港購買白銀二千萬。分批運往上海。因是金融畧為鎮靜。  
傳聞宋子文將同貝滋。於本月中旬赴美。籌商補救白銀問題。並欲向美借債說。

### 重要電報

共匪被迫退滇北  
重慶三日電。蔣介石所部湘。兩省軍隊。業已逐漸壓迫共匪向雲南山嶺退避。近據由湘西與川南及陝省遞來消息。表明共匪向西推進。而省軍警軍四千人則向江北岸之居民。已不如前之恐怖。但信得共匪之目的欲據有叙州。刻下川省長江交通已停。美籍傳教徒多名已抵重慶。川省小軍閥鄧錫侯因不戰先逃。致共匪佔據長江南岸。鄧氏刻被南京政府下令扣留。黨府當局謂鄧氏有片煙土一噸。欲以每兩一元出售。或將鄧氏正法。在此區域之共匪軍隊。乃朱德所統率者云。  
倭之受委統治羣島  
又引起國聯疑詰  
紐約泰晤士報載元月廿七日內瓦電云。關於日本在本年三月廿七日完全脫離國際聯盟所引起之問題。國聯行政院之態度。大約如下述。現日該行政院中人趨多主日本將於三月廿七日完全脫離國聯。拒絕國聯秘書處之見解。謂日本不能在技術上脫離國聯。其理由在于日本未依照國聯規章第一章第一段。履行國際義務。該行政院之大多數人主張日本脫離以後。不宜再次委任統治太平洋羣島。然于此尚有疑問。即多數通過能否發生效力。刻下有一極有勢力之某氏。謂必須須全體一致通過。始能定奪此事。此種趨勢將繼續至五日之行政院會議。始能決定。其時將由蘇俄代表主席。質問受委統治地委員會之法律專家。視其見解如何。果爾。該行政院非俟至九月間當無切實之決定。俟行政院定奪後。再交國聯全體大會審查討論。有人信得中國于九月間國聯大會開時。將獲意國之贊助。重爭常任理事一席。又查國聯法律專家研究日本能否依脫離國聯一事已久。因規章指定脫離國聯必須履行國際義務及規章所列之一切義務。而日本之不能履行盟約章誓諾非戰約與九國協約。早已成爲問題矣。況且委任統治地委員會亦曾挑起疑問。對太平洋委任統治地之撤除軍備義務。未知日本已否切實履行。至若美國歐戰時爲國聯國之一。美曾參加分配德國屬地之工作。故對於日本受委統治羣島之處置。將來美亦有發言權云。

錫蘭人三萬斃於瘧疾  
錫蘭四日電。錫蘭島自去年十一月起。瘧症蔓延。迄今因染是症而喪命之居民約二萬人。伯林四日電。最近英法代表在英京訂立協約。德當道對之態度冷淡。謂英法所談商者乃「老生常談」。頗難令德接納之云。  
德對英法協約態度冷淡  
未有加入意  
錫蘭人三萬斃於瘧疾  
錫蘭四日電。錫蘭島自去年十一月起。瘧症蔓延。迄今因染是症而喪命之居民約二萬人。伯林四日電。最近英法代表在英京訂立協約。德當道對之態度冷淡。謂英法所談商者乃「老生常談」。頗難令德接納之云。

七十五萬男女浴於恒河  
每廿七年一次之慶禮加節  
印度卡喇哈四日電。昨有男女七十五萬湧至本處。以備慶祝阿都耶耶節。此項慶禮每二十七年舉行一次。凡參加此項慶禮之男女。此間後須浴於恒河。以爲經恒河水洗滌。將可獲福。衛生局當道已置備淨水醫院多座於恒河。此等醫院均設有消毒或殺菌藥。以備分派於河中沐浴之男女。同時衛生當道以本城突然增加如許人口。深恐有傳染症發生。故萬分小心。極力防範云。

美國增二千餘人  
現日全國人口百四十餘萬  
華盛頓四日電。據國務院調查局消息。由一九三〇年迄今美國人口已增加二千餘萬。右。即一九三〇年全國人口爲一萬萬二千二百七十七萬五千零四十六人。現日人口則爲一萬萬四千一百五十七萬四千云。  
法總揆警告黨人  
謂政府準備調大兵鎮壓暴動  
巴黎四日電。本京內閣總理富蘭明。是日警告國家主義黨人。謂政府已準備調兵五萬至本京之布里地喇崗戈區。以防暴徒復演去年六月六日之把戲。在該處暴動云。又昨夕法國聖些敏區區主與別克人衝突。致有君主黨徒等被毆斃命。同晚里兒埠之退伍軍人。與急進黨徒。及警察衝突。結果有十人負傷云。

川南共匪受挫  
川省揚子江上游匪勢稍殺  
重慶四日電。比來四川南匪非常驚懼。以爲大禍將臨。即共匪軍將盤據川南也。詎至是日匪軍爲省軍及南京黨府之軍隊大敗。共匪已被逐離川省揚子江上游。匪軍今同受挫之原因。爲給養不足。蓋匪軍轉戰數省。人疲馬乏。且匪軍因糧食短缺。奉軍飢餓。官軍餉項充裕。士飽馬騰。以逸待勞。是以獲勝。  
最近川省當道。已遣省軍六萬人屯駐於川北共匪所在地及揚子江上游富庶區域間。使共匪不能突前擾擾川省揚子江中城鎮。前因匪軍。川省揚子江上游之外國傳教徒多數避難。今匪勢漸殺。此等教徒復返原地傳教云。

天津農婦學生三子女  
天津三日電。本省有一農婦。近日分娩。一胎三子女。母子均幸安全。惟該婦家貧。難以撫育。故省政府特給一百元。以助其養育之費云。

失業者代表團請願  
有自稱代表市內失業工人五千名及工人會之代表團。昨日下午入市廳謁見市政府之賑濟委員會。將拾三種要求呈上。本由市長麥曉氏及賑濟委員會應允將所要求如下。一。將賑濟工作之工資增至與平常工會工資相等。後有代表獻議定每月工資最低額爲六十元。二。停止給衣服與受賑者。而每月給現款一元半。每人衣服費。有子女者每月每子女多領一元衣服費。三。設支局分給電火燃料銀與受賑者。四。供給廚房用具及家庭需要與受賑者。五。裝置電火及自來水於各受賑之家。六。由市政府設法禁止電火公司停止受賑者之電火。七。少年受賑者自擇食宿之處。使可領直接之賑濟。而不須往工廠工作。住家內者可領加倍之賑濟費。

**接理外洋書信滙兌**  
敬啟者小號專做接理外洋書信兼營白米田料等生意香港嘉華銀行經已停止營業嗣後各親朋銀回各家請直寄到聖堂墟華公司經理陳東訂收定然快捷送到府上無誤  
YUT WAH CO.  
Sing Tong, Yan Ping Canton, China.  
恩平聖堂墟華公司謹啟

**欲購好及平板者請來本廠**  
油木板、松木板、木瓦仔、天面板、地台板、壁板、及玻璃屋板、另有許多其他板料。總之能夠合汝意者。  
講線 Fair 1288  
壹街西邊九十五號  
李賴蘭士板廠白  
Reiance Lumber Co.  
95 West 1st Avenue

**華人農產發行商會廿四年職員**  
主席 曹浩培 譚桃  
副主席 楊傑興 趙祥  
交際 方少華 曹常  
幹事 黃常 曹常  
評議員 鄭金源 洪洪 李根 劉華照 楊源深  
方錫垣 譚劉 坑照 蘇錕 黃炳輝  
譚坑 黃錕 黃炳輝

**National Auto Accessories Co.**  
601 Main Street  
Guaranteed Rebuilt Batteries & Tires  
Dealer For Dominion Tires & Coyle Batteries  
Chas. Louie Mgr. Seymour 7548

**新張廣告**  
本號設在雲埠緬街門牌六百零壹號即夾奇化街角專辦上等自由車器具膠輪等物發客井常有舊膠輪與電池出售舊輪每條由二元九毛五以上兼修整舊膠輪仍有担保包用權利復舊電池價銀從廉如蒙僑胞留意惠顧則小號感激不宣  
電話 詩磨七五四八  
司理雷祖慶啟

**發還迎蔡捐款通告**  
公啟者本會得悉蔡廷鍇將軍不來加國之後已於本月廿日開會議決將捐款如數派還捐款人請各捐款僑胞於二月十五日起由下午七時半至九時半携收條到中華會館領回捐款倘或遺失收條或未領有收條者請於二月十五日以前到林煥廷黃昭立陳廷光處報告待查實無錯至四月拾五日後到來領款謹佈  
雲埠華僑聯合歡迎蔡廷鍇將軍籌備會啟  
民國廿四年正月廿八日

**遺失聲明**  
啟者弟占有雲埠鐵城崇義會實業股份一百元正近不知如何將該會所發股份票失去今已向該會實業部領補新票失去原日股票作爲無效特此聲明  
中華民國廿四年元月卅日 林義謹啟

**今朝香港滙價每百四十三元六**

**雲高 亞洲旅館廣告**  
旅館乃旅客之家庭務使旅客安適有如居家之樂本館大加改良牀褥清潔煖氣充足加以招待妥當房租相宜誠旅客不可多得之家庭也諸君賜顧格外歡迎  
本館在片打街門牌一三九號即金紫堂  
電話 2953L 139 Pender St. E.  
Ah Chew Rooms  
Vancouver, B. C.  
司理人馬本步謹啟

**初由祖國復回 特別廉價**  
雷(夢)(熊)(牙)(醫)  
醫務所在片打街門牌八十號 即舊日地址

**西裝每套十五元 洋士洋服店**  
加褲一條收銀一元、特別手工  
本店辦到各種新款西裝、任由顧客選擇  
·裝束趨時·設計適身·  
本店設在省報對面  
特別親西裝每套十八元五毛 至廿一元五毛

**Bonds Clothes Shop**  
157 W. Hastings St. Trinity 3555

**廣州 月宮旅館**  
本店經營旅業 侍役招待週到  
食宿優美價廉 位臨珠海堤畔  
舟車利便交通 四週光線充足  
廳房浴室水廁 均屬雅潔異常  
陳設壯麗華麗 誠堪行旅驂停  
倘蒙光臨惠顧 無任感激歡迎  
僑胞回國如到廣州市游觀請來  
下榻當特別招待  
司理 葉榮謹啟

**雲埠龍岡公所民國廿四年職員表**

執行委員	趙盈祥	劉煥堯	劉繼容	劉孟義
常務委員	趙盈祥	關崇顯	張榕杰	張作
候補執行委員	趙盈祥	關崇顯	張榕杰	張作
監察委員	趙盈祥	關崇顯	張榕杰	張作
候補監察委員	趙盈祥	關崇顯	張榕杰	張作
中文主任	關若愚	關崇顯	張培熹	劉炳堃
西文主任	關若愚	關崇顯	張培熹	劉炳堃
理財主任	關若愚	關崇顯	張培熹	劉炳堃
宣傳主任	關若愚	關崇顯	張培熹	劉炳堃
交際主任	關若愚	關崇顯	張培熹	劉炳堃
調查主任	關若愚	關崇顯	張培熹	劉炳堃
庶務員	關若愚	關崇顯	張培熹	劉炳堃

供給牙科醫士及平常醫士料理受賑者之疾病。准生產之受賑婦女免費入醫院休養。

李氏總公所職員交代。本埠全坎李氏總公所。于昨(四)日。舉行新舊職員交代禮。

短槍登記仍繼續不絕。加政府強迫人民將所有各種短槍登記之新刑例。經於今年正月一號實行。

去年終之馬牛羊統計。據省政府農務廳牲畜委員報告。於去年終本省所有之馬。共達五萬八千六百六十四匹。

中西球賽將奪銀杯。本省足球委員會。定於星期六舉行爭奪第一班不路銀杯之足球賽。

華僑寄贈蔡將軍金牌。占尼利市埠木瓦山出函。本埠日前自動捐定款項一宗。預備加入雲高華島籌備會。

加國占尼利市埠木瓦山華工同人敬上。加國占尼利市埠木瓦山華工同人敬上。敬祝健康。百福同沾。

本省金礦將大有發展。據省地質調查所報告。本省金礦之發展。大有可觀。

意國火車將大改造。意國火車將大改造。意國火車將大改造。意國火車將大改造。

昨晚又有兩輪相撞。昨晚又有兩輪相撞。昨晚又有兩輪相撞。昨晚又有兩輪相撞。

云埠致公堂啟事。啟者本堂因將軍不暇來雲曾經聲明將各昆仲帶來之款項...

連汝瓜菜種子公司。本公司之瓜菜種子乃美洲最良者向蒙華友農家光顧...

企倫打致公堂鳴謝廿三年經費。梁廣二元半 何春初 劉孔順 潘英 李雲龍...

二埠達權社鳴謝廿三年經費。李焯偉 天生館各五元 李焯偉 天生館各五元...

云埠洪門實業部廿四年職員。理財 邱巴倫致公堂 監督 雲埠陳宜誠...

大衆畫報三期三畫刊。良友月畫刊。長鐘月報毛半。請來購閱。

滿城致公堂廿四年職員。正會長 李仁林 副會長 譚景堯 正書記 譚景堯...

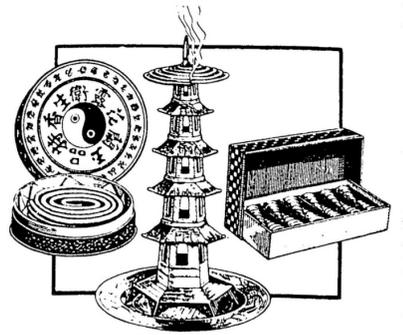
唐生醫。內外全科。花柳病症。跌打駁骨。本醫生現在加拿大雲高華埠打街一百三十九號...

因爲這的好卑酒。Capilano BEER。因爲這的好卑酒。因爲這的好卑酒。

因爲這的好卑酒。Capilano BEER。因爲這的好卑酒。因爲這的好卑酒。

Capilano BEER advertisement featuring a bottle image and text: '因爲這的好卑酒', 'Capilano BEER', '3277', '載登局理管類酒或府政是不白告這'.

五洲藥房 新到貨物



一打庄衛生百花香盤香塔 每盒三毛五  
 一打庄衛生百花香角香塔 每盒三毛  
 一打庄衛生百花香長壽香塔 每包一毛

以上三種名香乃用百花精製成完全國貨一經點燃則香氣四溢滿室芬芳有辟邪驅穢之功醒腦提神之妙香味分爲七種有玉蘭、檀香、水仙、茉莉、玫瑰、紫羅蘭、什錦之別購者分別注明可也每盒每包加五仙

正上海雷九上六神丸 每罇一元五毛

此丸治喉症瘡科疾症甚效乃救急之藥但市上假冒甚多假藥無功致誤人命須認明商標勿貪價平受人所欺敬請主人親到上海採辦担保真貨但直接來函或要親到本號購買若托人問接本號不負責任



亞普羅雙鍊夾袋形留聲機器

原價三十五元  
 現減價沽銀十五元七毛五仙  
 外埠寄費貴客自理

勝利公司狗咬電收音唱碟名目列下

- 書樓春恨 兩只
- 南巫九開壇 兩只
- 韓信棄楚歸漢 兩只
- 關漢卿 兩只
- 色胆佔星妃觀書得病 兩只
- 鹹煎餅洞房 兩只
- 祝英台哭靈 兩只
- 愛那姑娘出影 兩只
- 馬嵬坡 兩只
- 色胆佔星妃之談情 兩只
- 李飛鳳朱頂鶴 兩只
- 林超羣路錫源 兩只

以上狗咬藍印唱碟每只沽銀六毛五  
 每次買唱碟八只以上包寄費不滿八只貴客自理  
 唱碟出門不換

高華埠片打街 五洲大藥房啟  
 ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
 VANCOUVER, B. C.

廣東各屬新聞

大誠節婦四百餘

番禺人羅村提倡貞節  
 番禺大羅村鄉 爲馬陳黃三姓聚族而居 各有子弟數千人 出外謀生者居多 三姓互聯親戚 彼此守望相助 前清時有一大姓與堂之設 置有產業甚巨 以租值收入 飲助士子膏火 及爲三姓子弟應試之盤川 民國後 則撥此款興辦學校 但每歲尚有盈餘 該鄉紳耆等爲提倡真道德藉挽頹風計 於日前議決撥盈餘二千金 設節婦宴 調查二姓中之婦孺不論年齡 凡守節逾一年以上者均入選 在天后廟前蓋搭彩棚宴座 聯宴三姓族中之婦孺 於本月舊曆拾五日下午節舉行 查陳馬黃三姓共有婦孺四百三十口 均能守節之節 在數年以前 最老爲馬陳氏 現年八拾二 守節逾五十一 居首席 最年輕者爲陳黃氏 現年廿二 十七歲已喪夫 居末席 先由副鄉長陳增齡 七十八歲恭請各婦入席 演講孔經 及前清建坊旌表節婦之重要 席中各婦均爲動容 至晚始拍照而散 聞該鄉并定爲常例 每歲舉行一次 下年另每節婦分燒肉一斤 冀藉此以挽回澆漓之薄俗

嶺海銀行停支近訊

台山嶺海銀行停支後 債權方面 經於去年九月十日組織一嶺海銀行存戶監理會 該行因應付環境起見 當時乃在該行董事中 產生一委員會 負責查核清理 惟茲事體大 未見效果 其後監理會委員黃碧石等 以該行辦理遲緩 繼續嚴爲催促 該行乃即於十月廿日 改選董事 結果選出李燦光等九名爲董事 近聞該新董事等爲負責整理起見 決定本月廿五日 先行召集 新董事會商一切 擬於明年一月一日聯往香港總行就職 實行整理 聞擬推舉黃仿周爲下屆總經理 并壁劃前籌款清還第二期欠款 想該行復興 不無多小希望也

赤坎爆竹廠再爆炸

開平赤坎生利爆竹廠 去年拾一開平發生爆炸慘劇 傷斃一百餘命 詎昨月廿日該廠復因一時過熱 影響所存藥料誤被震觸 又突然爆炸 隆隆一聲 全廠皆爲震動 幸時午間工人多數放工未返 祇炸斃管庫工人七名 各個身體皆被炸分數段 肝腦塗地 血肉模糊 慘不忍觀 現該廠因此暫行停工 辦理善後之事云

中西印務局  
 機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎  
 電話 五五七五  
 售發印期日動活文中帶大 五毛二元一只每 奉寄即當開取裝如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.  
 258 PENDER ST. E.  
 VANCOUVER, B. C.  
 啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

榮榮製味廠  
 全球  
 WING WING CO.  
 111 PENDER ST. EAST  
 PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

代理 金山大埠 羅省技利 檀香山 舍路 紐約 屋崙 啟 厥多 年 曆 客 題 獨 一 標 味 甘 香 脆 豔 批 發 達 全 球

美洲代理  
 金山大埠 羅省技利 檀香山 舍路  
 新招代理利權優給

雲高 華埠 來賓 旅館  
 LOYAL HOTEL  
 258 Pender St. E.  
 Phone Seymour 2926-0  
 Vancouver, B. C. Canada  
 〇六貳九貳磨詩話電

設在雲城 二五八號 房間百二 冷熱水龍 租居亦可 常價克己 向所讚稱 格外歡迎 本旅館謹啟

紙料文具 印刷物料  
 文具用品 包物紙類  
 Smith, Davidson & Wright, Ltd.  
 1198 Homer St. Vancouver, B. C.  
 市茂地衛臣及烏禮有限公司啟

廣濟堂自製各種丸散  
 拔毒生肌膏 每盒二元五  
 跌打止痛水 每二元二五  
 皮膚濕毒膏 每盒二元五  
 萬應爛脚散 每罇三元  
 花柳鹹疳膏 每盒二元五  
 花柳白濁丸 每盒一元五  
 花柳拔毒丹 每打五圓  
 茵陳跌打化毒品 發行  
 金耳環 花旗參 發行

自製經驗良藥出世  
 Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.  
 Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.  
 花旗參 金耳環 茵陳跌打 正鮮胆  
 各項丸散藥汁大減價每元收八折  
 兩廣中醫學院 李鶴儒 內外方脈 雲華藥材發行

接整水龍  
 本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命  
 電話 失磨三九二九  
 D. Drummond  
 207 Pender St. E. Rear  
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 3929  
 住家專線 Fair. 3445Y  
 比布板文披露

減價廣告  
 本旅館設在云埠市定街 東一二號與華區接近 舍清潔冷熱水常便并有升降機上落招待妥當住本旅館者有如居家之興趣現因店情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價 華友光顧特別歡迎

委士大旅店  
 本旅店是旅客之家。本旅店之設已有四十餘年。向來所抱宗旨是地方清潔招待妥當。取租從廉。左邊接洽華埠。右邊則近電車總站。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。且內邊之陳設是摩登化。

HOTEL WEST  
 444 Carrall St  
 Vancouver, B. C.

千汝製殮所  
 T. J. KEARNEY & CO. LTD.  
 Funeral Directors  
 802 Broadway West Cor. Willow  
 Phone Fairmont 3

中原興雜貨藥材發行  
 Jong Yuen Hing Co.  
 112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
 中國出產鮮美 原辦適合趨時 興起推廣生意 雜貨樣樣俱備 貨品最靚無比 葯質採選正地 材料堪稱精奇 批銷格外克己 發行價甚相宜 (代理) 美國華人客務 郵船 賊綫矢磨二九六

**SOUTH AFRICAN WINES**  
 南非洲利  
 加洲清香  
 美酒紅酒  
 白葡萄酒  
 流行之酒

Medium Muscatel  
 Paarl Ruby  
 85c

This advt. is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

**穩寧達權社廿四年職員表**

社長 呂就榮 梁明治  
 副社長 吳莫遜 羅協平  
 交際 呂澤 劉郁良  
 監督 劉孔順 呂焜 李奕瑞  
 會計 羅樹榮 吳樹森  
 馬樹榮 吳樹珍 潘華俊 許栢  
 呂光球 吳樹珍 潘華俊 許栢  
 陳樹榮 吳樹珍 潘華俊 許栢  
 呂焜 李奕瑞 羅樹榮 吳樹森  
 呂焜 李奕瑞 羅樹榮 吳樹森  
 呂焜 李奕瑞 羅樹榮 吳樹森



**爛靴變為好靴**

本店選用上等皮革修補男女皮鞋。所做工作盡用新式機器。補好之靴如新靴一樣。工作妥當及快捷。本店內容陳設有新式機噐。以備招待各界顧客。華友男女界來交易者。特以厚禮迎接。

倫敦修靴店謹白

London Shoe Renew Co.  
 530 Granville St.  
 號〇三五街胡蘭故

**加拿大發米行公司**  
 The Canada Rice Sales Co.  
 343 Railway St. Vancouver, B. C.

**專辦各種中國上等米**

▲價錢低廉

上等紅三星粳絲苗米  
 上等紅絲苗米  
 上等X X X 粳絲苗米  
 上等X X X 粳絲苗米  
 上等磨鑽石粳絲苗米

▲粳二等荳粘米

各種米裝包之輕重均隨顧客之意全加拿大之頭等雜貨發行商俱辦此等商標之米常時新鮮及潔淨

本公司現辦到大帮新造各種絲苗米請早定購聲明何等頭等者

歡迎函詢新行情

**域多利 記德綸裕**  
 YEE LUN ARK KEE  
 534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514  
 Victoria, B. C. Phone Empire 1631

**新到**

青皮大蕉 新會甜橙  
 大紅桔果 正沙田柚  
 雪白茨菇

合時鹹魚油米雜貨大帮到  
 步僑胞光顧價錢克己請留意焉

▲講線四一六三零  
 關祝華謹啟

**電告英南水災情況**

天津信 于學忠電汪孔及中央黃災振委會 報告英南水災災情 懇速為及最近水災災情 懇速為及最近水災災情 懇速為及最近水災災情 懇速為

擴募賑捐以救濟 永定河治本工工程 已籌備妥協 本年四月開工 先設水定治本工工程 於直隸華北水利委員會 由徐世大及徐辛英分任正副所長

**日軍部治偽新方針**

▲促進日偽經濟集團  
 ▲擴充情報特務機關

長春訊 關東軍司令部南大將與參謀副長坂垣少將 頃已商定對東北之根本方針 其要綱分爲二種 一曰滿鐵經濟集團 (甲) 確立人連經濟的價值 滿鐵經濟集團之 構成財力 故勿使其收組而分散財力 但須使其純粹之國策公司 基於日本治偽方針 先使滿鐵與東省各鐵路合辦組織一大鐵路公司 (乙) 擴充情報特務機關 國際危機迫於眼前 滿鐵及偽組織內之各情報及特務機關須擴充 並加以統制 擬在長春組織日偽共同之中央情報報傳統機關 (丙) 整理關東軍內部 即擬於今年三月更換內部人員 掃除異系統之人物 整頓陣容

**馬本暢啓事**

弟於去年由加拿大返國後籌集資本在南滿村創設裕民堂專營參茸藥材油米雜貨生意其物價與價格務求適合家庭經濟以裕民生爲本旨兼接理海外僑胞書信銀兩交收快捷每百元收回郵費僅銀一元紙水照時價補足若將原紙交回原人收找隨 尊願如蒙見委請照下列郵址寄來自然妥當無誤也

(郵址) Yee Min Tong  
 P. O. Box No. 1  
 Nan-Long, Pak-Sha,  
 Toy Sun  
 Canton, China.  
 廣東台山白沙南村  
 裕民堂司理馬本暢謹啟

**番禺鴉湖鄉愛群社啓事**

公啟者。本社前由幸福辦米。寄來救濟鄉僑一事。前經佈告。限至本年二月一號截止收米。如不交者。撥回內地由幸福自收。茲查各梓里繳回米款者固多。而未繳交者亦不少。本社於元月壹號。開全體大會。會議以埠情不景。謀生艱難。公決再展期壹年。由民國廿四年元月壹號至廿五年元月一號止。尚希 同鄉諸君。早日清繳欠款。以清手續。實切公誼。謹此佈聞。即維公鑒。

**尾步旅館廣告**

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用天寒有汽龍致暖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館在 喜士定街東一七七號

177 Hastings St. E. Vancouver, B. C.  
 〇八四八四 慶失 線賊

**注意**

鴉湖鄉愛群社公啟元月二號 凡付米銀者。請速寄雲埠 萬益號財政員曹深志君手 收便安

Man Yick Co.  
 554 Shanghai Alley  
 Vancouver, B. C.

**番馬鴉湖鄉愛群社啓事**

公啟者。本社前由幸福辦米。寄來救濟鄉僑一事。前經佈告。限至本年二月一號截止收米。如不交者。撥回內地由幸福自收。茲查各梓里繳回米款者固多。而未繳交者亦不少。本社於元月壹號。開全體大會。會議以埠情不景。謀生艱難。公決再展期壹年。由民國廿四年元月壹號至廿五年元月一號止。尚希 同鄉諸君。早日清繳欠款。以清手續。實切公誼。謹此佈聞。即維公鑒。

**馬本暢啓事**

弟於去年由加拿大返國後籌集資本在南滿村創設裕民堂專營參茸藥材油米雜貨生意其物價與價格務求適合家庭經濟以裕民生爲本旨兼接理海外僑胞書信銀兩交收快捷每百元收回郵費僅銀一元紙水照時價補足若將原紙交回原人收找隨 尊願如蒙見委請照下列郵址寄來自然妥當無誤也

(郵址) Yee Min Tong  
 P. O. Box No. 1  
 Nan-Long, Pak-Sha,  
 Toy Sun  
 Canton, China.  
 廣東台山白沙南村  
 裕民堂司理馬本暢謹啟

**尾步旅館廣告**

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用天寒有汽龍致暖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館在 喜士定街東一七七號

177 Hastings St. E. Vancouver, B. C.  
 〇八四八四 慶失 線賊

**尾步旅館廣告**

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用天寒有汽龍致暖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館在 喜士定街東一七七號

177 Hastings St. E. Vancouver, B. C.  
 〇八四八四 慶失 線賊

**元發雜貨行**  
 Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd  
 260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

**新貨到貨**

新花壹粘 增城絲苗  
 油糖茶豆 田柚青蔗  
 粉葛茨菇 橙柑桔菓  
 鮮栗馬蹄 芋仔蓮藕  
 土產瓜菜 雜貨蘇杭  
 山貨瓷器 藥片丸散  
 僑胞光顧 感激靡既

(電話) 德利市五五八三  
 元發雜貨公司

**平沽目錄印備函索即寄**

各款靚毛布小衫每件七毛五  
 竹紗反領小衫每件一元二毛五  
 柳柔靚竹紗小衫每件一元五毛五  
 最靚竹紗小衫每件一元七毛五  
 衛生衣每件一元一毛九仙  
 蝦肉色內衫每件一元一毛

**KUO KONG SUIK 國光公司**  
 27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

**各款衣裳大賤賣**

衣裳平賣 低過本價  
 欲買平貨 請莫錯過

下圖之羊毛捲結衫 現每件平沽一元四五

幼線十足羊毛捲結二元九五  
 大線兩磅羊毛捲結三元二五  
 靚白竹巾六條二元二毛半  
 中國毛巾每三條二元半  
 絲織手帕每對一毛半  
 絲織襪帶每對一毛半  
 絲織襪帶每對一毛半  
 95羊毛內衫每件一元六五  
 紅邊黃羊毛衫每件四元六五  
 蝦肉色羊毛衫每件二元五毛五  
 十足全羊毛襪四對九毛八仙  
 羊毛扣絲襪二對壹元三五  
 三磅全羊毛襪三對九毛五  
 唐裝毛布褲每兩條九毛五

**上海保和堂藥局**

BOW WOO TONG  
 279 Honan Road  
 807 N. Szechuen Road  
 Shanghai, China.

〈理代埠雲〉  
 行約生活  
 Watsing Co.  
 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

司公行輔  
 Foo Hung Co.  
 127 Pender St. E. Vancouver, B. C.

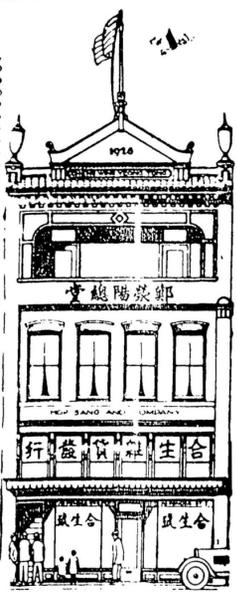
司公勤詠高  
 Ko Wing Kan Co.  
 137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

逢咳必止 其應如响

每瓶沽銀七毛五仙







本店現辦到  
大帮最好最平

新十淨淨增城絲苗米  
新增城絲苗米  
新花膏膏占米  
油糖雜貨樣樣齊備  
僑胞賜顧價極相宜

### 廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

敬告僑胞諸君：冬節已過，年節又來。現小號選購新鮮貨品，次第運到。

新絲苗米 從化生油  
新會甜橙 沙田甜柚  
大肉甜蔗 雪白茨菰  
新鮮海味 各款糖菓  
海晏蠔油 昆明醬油  
京菓雜貨 樣樣俱全

如蒙惠顧，格外計平。敢求留意是幸。  
雲高 廣萬生謹啟

云  
合生號司事人陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉  
HOP SANG CO.  
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

### 患閉結卅年之久

▲婦人久病醫藥  
此婦人查出大部份閉結，祇暫時有效。而現既竟獲水久有效之良藥。即寄函來報及其函云：吾曾患閉結卅年之久。曾試用各種醫藥。而各藥祇有效二三日之久。三個月前吾初試加老陣鹽。後每朝食之。此後將繼續每朝食之。蓋加老陣鹽後。覺得真如新人。身體強健。通暢。祇可惜不早數年。食加老陣鹽。加老陣鹽是維持身內清淨之天然藥方。其六鹽使內臟暢動。故無廢物堆積及不暢之虞。

(此鹽各藥肆均有代售)  
Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

### 廣東新聞

#### 救濟廣州金融兩要訊

●財政廳准免徵領商庫證二成  
省券原令：財政廳准免徵領商庫證二成。廣州一月十五日通訊：粵省政治研究會定十六日下午三時假省府洋花廳召開第二十次會議，討論兩案要案。一、廣州市實業公會狀請改善廣州市不動產抵押暫行辦法，兩案之審查意見。二、法制廳提出擬請增訂抵押辦法，以利用金融案。茲將該兩案提議原案誌於下：(擬請增訂抵押辦法以利金融案)理由：(一)本會前擬訂之廣州市區不動產抵押暫行辦法，經西南政務委員會公佈後，社會人士，交稱便利，惟我國人，事登記制度，尙完全未推行，本人名字，可自由更易，不動產登記採用圖章，印鑑，因此凡有紅契，登記圖章，三者均可認真正業主不動產在法上之地位，幾與動產無異，此種情形，於抵押進行，發生莫大障礙。蓋依照廣州習慣，凡債務人向人抵押者，例將紅契登記圖章三者均交抵押權人收執，該抵押權人雖有將收到各項證物之簽據交與債務人，但遇債務人逃匿或破產，而該紅契登記及圖章落在他人之手，則債務人原有之抵押物可化爲烏有，因此債務人對於該抵押物所有權之保障，不得不存一種對人信用之念，而本會前擬之抵押辦法，遂不能充分利用，深爲可惜。茲擬一條，以資救濟，其文如下：凡抵押權之設定，須由債務人將按業之紅契登記証交抵押權人收執，及由抵押權人以石質或牙質刊成，抵押權人姓名圖章，一並送土地局登記，其原日所有權登記之圖章，經土地局完成抵押權登記後，仍交由債務人保管，但因執行拍賣或不過期原額之轉押，無須債務人提出所有權登記之圖章，提議人法制組

又財政廳長區芳浦，據本市商庫証發行委員會呈稱：署以年關在即，目前市面金融枯竭，商人領用庫証，又感受須繳二成現款困難，該會爲利便商人，易于領用庫証，以濟眉急，而維債務起見，昨月特將此項手續豁免，呈文去後，區廳長准予照辦，茲將財廳昨於四日發出令文錄下，呈悉：據稱：歷年關在邇，商場不景，請暫變通領戶繳存二成兌現紙幣，其數量以庫証面額壹萬元爲限，未滿之前，本廳仍得隨時體察金融情形，明令恢復該會章程第十五條第二項之規定。

#### 假冒偵緝長勒索被捕

廣州訊：四會人何岳，三十四歲，向承造建築工程，近承建河南龍慶里廿九號陸姓住屋，有利可圖，當時有同業李忠低價爭投不得，至去年九月廿七日，李竟糾同數人向何勒索，中有一男子雷新，自認係偵緝長，要何補一百二十元，與李斯時何畏其聲威，不敢抗拒，但無銀交與，乃向李求情，願先交十五元，其餘向業主陸杏支取交付，其餘限於夏歷拾一月廿一日交清，何祇唯唯答應，事後何亦值知該雷新係市井無賴，料其不再來勒索，祇自爲防範，並未報局查拿，至廿七日下午，時雷新果獨到何清交餘款，何以其突如其來，乃假意招待，願再先交拾元，與之，雷亦允收，限何於五日內交齊，何即交五元省毫券兩張與雷，雷收後即出而去，時何以其一索再索，不甘損失，遂尾隨雷警拘捕，時適有公安局調查員黃某行至，協警上前拿獲雷新，在其身上搜回省毫券兩張，帶返洪德分局訊辦，據何岳指証如上述，據雷新稱廿七歲，順德人，住龍慶里四號地，向在警界外販賣狗肉爲業，有同鄉兄弟雷汝，前與原原告爭執，後求其調解，事始寢息，今午原告到約同往品茗，伊多方感謝，並交拾元與民爲酬，當時民不允收，伊堅要民收受，民以却之不恭，強爲收納，不料若後行至龍慶里口伊隨後喚警指民勒索，顯係有意陷害，民事前並無假冒偵緝長，亦未曾糾黨向伊勒索，伊實係認告分局訊後，一併解局辦理。

#### 緩征南路災區款捐

南路海康、徐聞、合浦、防城等縣，去年十月慘遭風災，人民受害，損失甚鉅，當局經派員前往災區調查，同省報告，撥款辦理賑濟，並請省府民廳准予免征各災區兩月錢糧，俾資補救，當經交由財廳核辦，聞財廳以災區錢糧，實難照准，蓋因錢糧包括有數種稅款，國家許多正當支出，均賴此維持，商議結果，祇核定緩征各受風災區田賦，惟緩征之時間，尙須俟呈請省府核定云。

#### 航空公司機師失事

香港訊：遠東航空公司機師侯偉斯，二月二十八日在九龍啟德機場，駕駛飛機，距地約百尺時，機忽墜下墜，機毀人傷云。

### 軍醫曹統新借男達

達知醫內外全科或有玉體違和未知何藥合用者祈詳示病狀並惠藥費五元自能配藥付上

羅省分行  
C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U. S. A.

通訊地址

▲填精補腎丸 每兩壹元五毫  
▲耳鳴耳聾丸 每兩壹元五毫  
▲男子七疝丸 每兩壹元五毫  
▲神效脚腫丸 每兩壹元五毫  
▲風濕骨痛丸 每兩壹元五毫  
▲新舊白濁丸 每兩壹元五毫  
▲外科如聖膏 每兩壹元五毫  
▲消粒解毒丸 每兩壹元五毫  
▲皮膚止癢水 每兩壹元五毫

### 統新藥行

恭頌止痕仙露  
紅粒痕癢一掃而光  
白濁聖藥

曹統新先生醫術高明，接付來貴行皮膚止癢水壹樽，後立刻止癢消粒收功極速，特此報聞，并以鳴謝。

Wong Fook, T. H. Hospital, Cott. 1, Oak Forest, Ill.

曹統新先生醫術高明，接付來貴行皮膚止癢水壹樽，後立刻止癢消粒收功極速，特此報聞，并以鳴謝。

Shanghai, Calif. Box 471, Green River, Wyo.

曹統新先生醫術高明，接付來貴行皮膚止癢水壹樽，後立刻止癢消粒收功極速，特此報聞，并以鳴謝。

### 無上之委市杰酒

新價低廉 時利市打(三星) 最舊 委市杰酒

十三安沙...一元二毛五  
廿五安沙...二元二毛五

卑詩蒸酒有限公司啟

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

### 企倫打致公堂廿四年職員

正會長 吳德淑  
正副會長 梁德禧 梁德恒  
正副理 伍子彰 鍾傑恒  
正副監 李常立 李常立  
正副查 陳世球 黃榮安  
正副幹 黃世賢 馬華甫  
正副傳 李培吉 陳宜彰  
正副核 李培吉 陳宜彰  
正副核 李培吉 陳宜彰  
正副核 李培吉 陳宜彰

### 長夜漫漫可春宵苦短

前之丸補腦添精  
後之丸補腦添精

上海華夏藥房製

香港發行所 HWA HSI DRUG CO.  
皇后大道中 319 QUEEN'S RD. C.  
三百九十九號 HONG KONG CHINA  
加屬各埠代理處

夏華 大補精

尿止●眠安●力精添●腎健  
功見幾凡